



ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



Конвенция по Борьбе
с Опустыниванием

Distr.
GENERAL

ICCD/COP(3)/13
19 July 1999

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН

Третья сессия

Ресифи, 15-26 ноября 1999 года

Пункт 13 а) предварительной повестки дня

НЕУРЕГУЛИРОВАННЫЕ ВОПРОСЫ

**РАССМОТРЕНИЕ И УТВЕРЖДЕНИЕ ОСТАВШИХСЯ НЕСОГЛАСОВАННЫМИ
ПРАВИЛ ПРОЦЕДУРЫ: ПРАВИЛО 47**

Записка секретариата

1. На своей второй сессии Конференция Сторон своим решением 21/COP.2 постановила заменить пояснения на полях, название и пункт 1 правила 47 правила процедуры текстом, воспроизводимом в приложении, и просила секретариат включить рассмотрение этого несогласованного правила процедуры в повестку дня ее третьей сессии (ECCD/COP/(2)/14/Add.1).
2. Секретариат препровождает в качестве приложения к настоящему документу текст правила 47 правил процедуры Конференции Сторон с изменениями, внесенными согласно решению 21/COP.2.

Приложение

**ТЕКСТ ПРАВИЛА 47 ПРАВИЛ ПРОЦЕДУРЫ КОНФЕРЕНЦИИ СТОРОН
С ИЗМЕНЕНИЯМИ, ВНЕСЕННЫМИ НА ОСНОВЕ РЕШЕНИЯ 21/СОР.2**

"Требуемое большинство

Правило 47

1. [Стороны прилагают все усилия до достижения согласия по всем вопросам существа на основе консенсуса. Если все возможности для достижения консенсуса исчерпаны, а согласие не достигнуто, то решение, в качестве крайней меры, принимается [простым большинством] [большинством в две трети голосов] присутствующих и участвующих в голосовании Сторон, [за исключением решений в соответствии со статьей 21 [и пунктом 2 г) статьи 22] Конвенции, которые должны приниматься на основе консенсуса, или] [, если иное не предусмотрено:

- a) Конвенцией;
 - b) финансовыми правилами, упомянутыми в пункте 2 е) статьи 22 Конвенции;
- или
- c) настоящими правилами процедуры.]]" .
